



ÇEVRE BİLGİ KİTAPÇIĞI

ENVIRONMENT BROCHURE

BROSCHÜRE ZUR UMWELT

Daha temiz bir dünya ve sürdürülebilir bir gelecek için çalışıyoruz, siz de Side Mare çevreciliği ile tanışın ve doğayı korumada bize katılın...

For a cleaner world and a sustainable future, meet Side Mare environmentalism and join us to protect the nature.

Für eine saubere Welt und eine nachhaltige Zukunft lernen Sie den Side Mare Umweltschutz kennen und nehmen Sie daran teil die Natur zu schützen.



Çevre Politikamız;

SİDE MARE RESORT & SPA Otel olarak; ekolojik dengeye katkıda bulunabilmek ve gelecek nesillere temiz ve yeterli kaynaklar sunabilmek için bir çevre politikası oluşturduk. Çevre Politikamızın temeli; işimiz olan konaklama sektöründe müşteri memnuniyetini en iyi şekilde sağlarken; faaliyetlerimiz sırasında oluşabilecek her türlü olumsuz çevresel etkiyi en aza, mümkünse sıfıra indirmektir. Doğal kaynak kullanımını azaltarak, çevreye verilen zararları en aza indiren ve oluşabilecek riskleri azaltmaya amaçlayan bir çevre koruma anlayışı taşıyoruz.

Hedeflerimiz;

Doğal Kaynakların Kullanımı

Teknik ve ekonomik olanaklar çerçevesinde çevreye en az zarar veren uygun teknolojileri kullanıp ham madde kullanımını azaltarak, doğal kaynakların korunması sağlamak.

Tesis içerisinde atıkları türlerine göre ayrıştırarak, uygun atık odalarında geçici olarak depolanmasını sağlamak,

Tesis bünyesinde oluşan her türlü atığın (ambalaj atıkları, tehlikeli atıklar, bitkisel atık yağlar, madeni atık yağ, organik atık gibi..) hava, su ve toprağa zarar vermeyecek şekilde lisanslı firmalar aracılığıyla bertarafını/geri dönüşümünü sağlamak,

Enerji tüketimini minimize etmek, alternatif yenilebilir enerji kaynaklarına yönelmek,

Enerji ve kimyasal madde tüketimini takip ederek, gereksiz ve aşırı su kullanımına müdahale etmek,

Bilinçli bir tüketici olmak, gereksiz tüketimleri ve israfları önlemek, doğanın korunmasına katkıda bulunmak öncelikli sorumluluklarımızdandır.

Çalışanların Katılım

Üst yönetim başta olmak üzere tüm SİDE MARE RESORT & SPA Otel çalışanları olarak sürdürülebilir yaşam ve turizm için yaşanabilir bir dünyanın gelecek nesillere bırakılması ve çevresel değerlerin korunmasında hepimizin sorumluluğu olduğu bilincindeyiz. Bu amaçla etkin bilgi akışı ve periyodik eğitimlerle kendimizi çevre koruma konusunda sürekli geliştirmekteyiz.

Yasalara Uyum

Bu kapsamda öncelikle T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayınlanmış olan tüm kanun ve yönetmeliklere bağlı kalınmakta, etkin bir atık yönetimi uygulamasının takibini yapmaktayız.



Environmental Policy;

As Side Mare Resort & SPA Hotel we have developed an 'Environmental Policy' in order to contribute to the ecological balance and to leave clean healthy environment and adequate natural resources to the next generations. We feel responsible for protection of environment. The basis of our 'Environmental Policy' is to minimize the adverse harms, effects of environmental impacts during our activities and processes while we are providing the maximum guest-satisfaction in the tourism sector.

We adopt effective procedures to minimize consumption of natural resources to minimize waste production and to promote the recycling of used products and packaging materials. We monitor the consumption of the energy, water and chemical substances in our premises for early intervention and also assess opportunities to take up green energy options.



We adopt effective procedures to minimize consumption of natural resources to minimize waste production and to promote the recycling of used products and packaging materials. We monitor the consumption of the energy, water and chemical substances in our premises for early intervention and also assess opportunities to take up green energy options.

We try to save the natural sources by means of using the less harmful technologies or methods among the technical and economical facilities. We build special rooms for storage to keep the waste products to be utilized or treated later. We keep nearly every waste product, packaging materials harmful waste, used nutrition oils, industrial waste oils, organic waste that will be handed over to the licensed recycling companies for treatment. Being a conscious consumer, to prevent superfluous consumption and wastefulness we try to minimize the energy consumption and search for renewable alternative energy sources (for e.g. solar energy etc.) to protect the nature and the environment.

The Side Mare staff including management, is aware of our responsibility comply with all applicable national and international environmental laws and regulations, and those which are issued by Republic of Turkey Ministry of Environment and Urbanization and we apply an effective integrated waste management.

Umwelt Politik;

Als Side Mare Resort & SPA Hotel haben wir eine "Umweltpolitik" entwickelt, um zum ökologischen Gleichgewicht beizutragen. Für eine saubere gesunde Umwelt und angemessene natürliche Ressourcen für die nächsten Generationen. Wir fühlen uns verantwortlich für den Schutz der Umwelt. Die Grundlage unserer "Umweltpolitik" ist es, die nachteiligen Schäden (Auswirkungen) zu minimieren, während wir die maximale Gastzufriedenheit im Tourismussektor bieten.



Wir arbeiten mit wirksamen Verfahren, um die Abfallproduktion zu minimieren und das Recycling von gebrauchten Produkten und Verpackungsmaterialien zu fördern. Wir überwachen den Verbrauch der Energie-, Wasser- und Chemikalien in unseren Räumlichkeiten und nutzen auch die Möglichkeit, grüne Energieoptionen aufzunehmen.

Wir versuchen, die natürlichen Quellen zu retten, indem wir die weniger schädlichen Technologien oder Methoden von den technischen und wirtschaftlichen Einrichtungen nutzen. Wir besitzen spezielle Räume, um die Abfallprodukte zu lagern und später zu behandeln. Wir halten fast jedes Abfallprodukt, Verpackungsmaterialien, schädliche Abfälle, gebrauchte Ernährungöle, industrielle Altöle, organische Abfälle, die an die zugelassenen Recyclingunternehmen weitergegeben werden sollen, um recycelt oder behandelt zu werden.

Als ein bewusster Verbraucher, um überflüssigen Verbrauch und Verschwendung zu verhindern, versuchen wir, den Energieverbrauch zu minimieren und nach erneuerbaren alternativen Energiequellen (z. B. Sonnenenergie etc.) zu suchen, um die Natur und die Umwelt zu schützen.

Die Mitarbeiter von Side Mare einschließlich des Managements sind uns unserer Verantwortung verpflichtet, alle anwendbaren nationalen und internationalen Umweltgesetze und -vorschriften einzuhalten, und diejenigen, die von der Republik Türkei Ministerium für Umwelt und Urbanisierung ausgestellt werden, und wir wenden eine effektive integrierte Abfallwirtschaft an.

SİDE CANAVAR OTU

OROBANCHE SİDEANA

Side Canavar Otu ülkemizde sadece Side (Manavgat) deniz kumullarında yayılış gösterir.

The grass can be found in Turkey just in Side (Manavgat) in all areas of the sea dunes.

Das Gras ist in der Türkei nur in Side (Manavgat) in den Bereichen der Meeresdünen zu finden.



KEÇİ BOYNUZU

CERATONIA SILIQUA

Akdeniz ikliminin hüküm sürdüğü yerlerde doğal olarak yetişir ve meyveleri yenir. Uzun ömürlü ve boyu 10 m. kadar olan maki türü bir ağaçtır.

The carob tree grows in mediterranean climate in wild nature and carries edible fruits. The tree is durable and can be up to

10 meters high.

Der Johannisbrotbaum wächst im Mittelmeerraum in freier Natur und trägt essbare Früchte. Der Baum ist langlebig und kann bis zu 10 Meter hoch werden.

FISTIK ÇAMI

PINUS PINEA

Akdeniz'e özgü sahil bitkisidir. Yüksekliği 20 m. dal yaprak genişliği 6,8 metreye kadar ulaşır. Meyveleri oval ve kabuk içinde fıstıkları vardır.

The pine tree is typical for the mediterranean region and has a height up to 20 meters. The trunk with its branches can reach a diameter of 6,8 meters. The fruits, also known as pine nuts have an oval shape and are in a shell.



Die Kiefer ist typisch für die Mittelmeerregion und hat eine Höhe von bis zu 20 Metern. Der Stamm mit seinen Zweigen kann einen Durchmesser von 6,8 Metern erreichen. Die Früchte, auch Pinienkerne genannt haben eine ovale Form und befinden sich in einer Schale.

KUM ZAMBAĞI

PANCRATIUM MARITIMUM

Tüm Akdeniz ülkelerinde ve Karadenizin güney kıyılarında yetişir. Türün nesli tehlike altındadır.

The sea daffodil grows in all mediterranean countries and on the south shore of the Black Sea. The species is threatened with extinction.

Die Dünen-Trichternarzisse, auch Strandlilie genannt wächst in allen Mittelmeerlandern und am südlichen Ufer des Schwarzen Meers. Diese Art ist vom Aussterben bedroht.



DAĞ ÇİLEĞİ

ARBUTUS UNEDO

Dağ çileği, doğada kendiliğinden yetişen bir meyvedir. Normal çilekten farkı ise, daha küçük boyda olmasıdır. Yaşlanmaya karşı son derece etkili olduğundan doğal anti aging, bir meyvedir.

This fruit grows in the wild on a shrub or tree. The difference to a normal strawberry is the smaller size. The fruits have a highly effective anti-aging effect.

Diese Frucht wächst in freier Natur auf am Strauch oder einem Baum. Der Unterschied zu einer normalen Erdbeere besteht in der kleineren Grösse. Die Früchte haben einen hochwirksame Anti-Aging Wirkung.

NARENCİYE

CITRUS

Türkiye'de güney ve güneybatı Anadolu ile kuzeydoğu Akdeniz bölgelerinde tarımı yapılır. Meyveler sarı ve turuncu renkli kış meyveleridir. Meyvelerin tadı ekşidir ve C vitamini açısından zengindirler. %3 yağ içerirler.

The agriculture is carried out in the west and southwest of Turkey. It is a winter fruit with yellow and orange colour. These are rich in Vitamin C, have a sour taste and contain 3 % fat.

Die Landwirtschaft wird im Südwesten und Westen der Türkei durchgeführt. Es sind Winterfrüchte mit gelber und orangener Farbe. Dies sind reich an Vitamin C, haben einen säuerlichen Geschmack und enthalten 3 % Fett.



ZEYTİN AĞACI

OLEA EUROPAEA L.

Akdeniz bitki örtüsünün, tek ismi olarak adlandırabiliriz. Ortalama ömrü 300-400 yıldır.

The olive tree mostly grows in mediterranean areas of the mediterranean sea because of the climate. The average life span amounts 300 – 400 years.

Der Olivenbaum wächst aufgrund des Klimas meistens in mediterranen Gebieten des Mittelmeers. Die durchschnittliche Lebensdauer beträgt 300 – 400 Jahre.



AK KUYRUKSALLAYAN

MOTACILLA ALBA

Siyah beyaz başı, siyah göğsü, gri sırtı ve karakteristik uzun kuyruğuyla tanınır. Tür, çoğunlukla Avrupa ve Asya'nın bazı bölgelerinde ve Afrika'nın kuzey kesimlerinde bulunur.

The wagtail sticks out especially because of its black-white-gray plumage and the long tail. The species can be found usually in the

northern areas of Europe, Asia and North Africa.

Die Bachstelze fällt besonders durch das schwarz-weiss-graue Gefieder und den stelzentypischen Wippschwanz auf. Die Arten sind in der Regel in nördlichen Gebieten Europas, Asien und Nordafrika zu finden.

KUMRU

STREPTOPELIA DECAOCTO

Güvercinden biraz daha küçüktür, Gövdesi açık kum rengi, gri ve kahve tonlarındadır. Yılda 2 kere yavru verir ve yıl boyunca bahçemizde görülebilir.

The pigeon is slightly smaller than normal. The plumage has a sand-grau-brown colour. The birds breed twice a year and can be seen in our garden.

Die Taube ist etwas kleiner als normal. Das Gefieder hat eine sandfarbende und graubraune Tönung. Die Tiere brüten zwei Mal im Jahr und sind in unserer Gartenanlage zu sehen.



İSPİNOZ

FRINGILLA COELEBS

Ülkemizdeki ispinoz türü, ötücü kuşlardan en yaygındır. Tesisimizde özellikle kış aylarında olmakla birlikte yaz aylarında da görülebilir.

The chaffinch is the most frequently occurring singing bird in our country. The bird can be seen especially in the summer but also in the winter.

Der Buchfink ist in unserem Land der am häufigst vorkommende Singvogel. Dieser ist vorallem im Sommer, aber auch im Winter zu sehen.



SİNİ KAPLUMBAĞASI

CARETTA CARETTA

Dünyada soyu tükenmekte olan canlılar listesinde yer alan bu sevimli deniz kaplumbağaları bölgemizin bazı sahillerinde koruma altına alınmıştır.

The sea turtle is one of the listed endangered species and has its habitat in some protected parts of our region.

Die Meeresschildkröte gehört zu den gelisteten vom Aussterben bedrohten Tierarten und hat Ihren Lebensraum in einigen geschützten Teilen unserer Region.

ARAP BÜLBÜLÜ

PYCNONOTUS XANTHOPYGOS

Ülkemizde yaşayan güney dağılımlı türlerden biridir. Antalya çevresinde park ve bahçelerde rahatça görülür. Koyu renk tüyleri, kuyruk altları sarı ve dikkat çekici sesi ile kolayca ayırt edilir.

This species lives in the southern regions of our country and is often seen in parks and gardens around Antalya. He is easily recognized by it remarkable vocals, the yellow rump, the black face mask and the gray-brown plumage.



Diese Art lebt in den südlichen Regionen unseres Landes und ist oft in Parks und Garten in der Umgebung von Antalya zu sehen. Er ist leicht durch seinen bemerkenswerten Gesang, an seinem gelben Steiss, der schwarzen Gesichtsmaske und dem grau-braunen Gefieder zu erkennen.

SİDE ANTİK ŞEHİRİ

SİDE OLD CITY

SİDE ALTSTADT

Side'nin, MÖ 7. yüzyıldan önce kurulduğu ve Hititlere kadar uzandığı bilinmektedir. 15. Yüzyılda tamamen Türk topraklarına dahil olmuştur. Side tarihin derin izlerini taşıyan bir antik kenttir.

Side dates back to the 7th century BC and the Hittites. Side was recorded in the 15th century to the present-day Turkey. The ancient city of Side has left deep traces in the history.

Side stammt aus dem 7. Jahrhundert vor Christus

und den Hethitern. Side wurde im 15. Jahrhundert in die heutigen Türkei aufgenommen. Die antike Stadt Side hat tiefe Spuren in der Geschichte hinterlassen.



PERGE

Antik kentin Tiyatrosundaki mermer kabartma işleri, iki kulenin yanındaki hoş şehir kapısı, mozaik kaldırımları, Agora, hamam ve arenalar görülmeye değer tarihi kalıntılar arasındadır.

The stage of the theatre has very nice marble relief work. On the outer wall is a three-sectioned memorial fountain. Other ruins worth mentioning are the handsome city gate flanked by two lofty towers, a long

colonnaded street that was once lined with shops and mosaic pavements, a large agora and buildings that used to house the baths and gymnasium.

Die antike Stadt Perge hat sehenswerte Ruinen; u.a. das Theater mit den schönen marmorrelief Arbeiten, das dreistöckige Nymphäum, ein gut erhaltenes Stadion in dem antike Bauelemente und Statuen aufgestellt sind. Ausserdem Wachtürme, Säulengallen, Marmorbrunnen, Gymnasium, Bäder, Agora und Basilika.

ASPENDOS

Aspendos 15000 oturma kapasiteli çok iyi korunmuş antik tiyatroya sahiptir. Sahne dekorasyonları ve akustik yapısı Mimar Zenon'un kabiliyetini yansıtmaktadır.

Aspendos, build by the architect Zenon with it 15000 seats, galleries, stage decorations and an excellent acoustics is the best preserved theater of the world and an excellent example ancient construction and architectural art. Close to the theatre, basilica and agora you can find the remains of an aquaduct one of the largest in Anatolia.



Das im 2. Jahrhundert n. Chr. von Baumeister Zenon errichtete Theater von Aspendos mit seinen 15000 Plätzen und einer hervorragenden Akustik, ist das besterhaltenste Theater der Welt und ein hervorragendes Beispiel antiker Bau- und Architekturkunst.

KÖPRÜLÜ KANYON MİLLİ PARKI

KÖPRÜLÜ KANYON NATIONAL PARK

Antalya'nın kuzey doğusunda Side yolu üzerinde Taşağıl Beşkonak'a bağlanan virajlı, manzaralı yolla gidilir. Bu yola bakır ormanlar arasından gelen dalgalı temiz su nehri eşlik eder.

You will find the charming valley of the Köprülü Kanyon lead when you turn from the main road about 5 km east of Aspendos north toward Beskonak. When you turn from the road crisscrosses over the clear, flowing water of the mountain river and passes through virgin forests and over rippling waterfalls.

In das reizvolle Flusstal des Köprülü-Kanyon gelangt man, wenn man von der Küstenstrasse ca. 5 km östlich von Aspendos nach Norden in Richtung Beşkonak abbiegt. Der Weg führt entlang an den schattigen Ufern des glasklaren Flusses, der ab und zu von schäumenden Wasserfällen unterbrochen wird.



MANAVGAT ŞELELESİ

MANAVGAT WATERFALL

MANAVGAT WSSERFALL

Manavgat Şelalesi, Manavgat Nehri üzerinde bulunan ünlü bir şelaledir. Şelale, ırmak sularının 3-4 m'lik bir falezden düşmesiyle meydana gelir. Az bir yükseklikten dökülmesine rağmen geniş bir alan üzerinde yüksek bir debiyle akar.

The river of Manavgat has a famous waterfall

where the water flows by a cliff 3-4 meters into the depth. Despite the low height the water flow is very strong.

Der Fluss von Manavgat hat einen berühmten Wasserfall, welcher das Flusswasser durch eine Klippe 3-4 Meter in die Tiefe stürzen lässt. Trotz geringer Höhe ist die Wasserströmung sehr stark.

KURŞUNLU ŞELELESİ

KURŞUNLU WATERFALL

KURŞUNLU WASSERFALL

Kurşunlu Şelalesi'ne su 18 metre yükseklikten dökülmekte ve küçük şelaleciklerle 7 adet küçük gölet birbirine bağlanmaktadır. Kurşunlu Şelalesi 2 kilometrelik bir kanyonun içinde kalmaktadır. Şelale ve piknik yeri 33 hektarlık bir alanı kaplamaktadır.

The water of Kurşunlu Waterfall falls from a height of 18 m into the depth. This one and several smaller waterfalls forms 7 small lakes which are connected to each other. The Kurşunlu Waterfall is located in a 2 kilometer long canyon. Waterfall and picnic areas extend over an area of 33 hectares.

Das Wasser des Kurşunlu Wasserfalls fällt aus einer Höhe von 18 Metern in die Tiefe. Dieser und mehrere kleinere Wasserfälle bildet 7 miteinander verbundene Seen. Der Kurşunlu Wasserfall befindet sich in einer 2 Kilometer langen Schlucht. Wasserfall und Picknickbereiche erstrecken sich über eine Fläche von 33 Hektar.





ANTALYA KALEİÇİ

Kaleiçi, Antalya'nın deniz ve kara surları tarafından kuşatılan kent merkezi'ne verilen isim'dir. Evler genellikle yığma taştan ve ağaç bağlantılı olarak yapılmışlardır. Kaleiçi günümüzde, eğlence yerlerinin, pansiyonların, restoranların, hediyelik eşya satan dükkânların ve antika halı satan mağazaların bulunduğu bir turizm merkezi olmuştur.

Kaleiçi is the name of the centre of Antalya which is surrounded by the sea and a city wall. The houses were usually made in connection with stone masonry and wood. Kaleiçi today has become a tourist centre with entertainment places, guesthouses, restaurants, souvenir shops and shops which are selling carpets and antiques.

Kaleiçi ist der Name des Stadtzentrums von Antalya, welches vom Meer und einer Stadtmauer umgeben ist. Die Bausubstanz der Häuser war generell ein Steinmauerwerk mit Holz kombiniert. Das heutige Kaleiçi ist zu einem Tourismuszentrum geworden, in dem es Unterhaltungsstätten, Pensionen, Restaurants, Souvenirläden sowie Geschäfte mit Teppich- und Antiquitätenverkauf gibt.

TERMESOS TERMESSOS

Antalya'nın kuzey batısında Güllük dağı Milli parkında bulunan Antik kent 1050 m yükseklikte bir plato da yer almaktadır. Antik kentin büyüleyici manzarası ve gizemli harabeleri görülmeye değerdir. Ayrıca park girişinde doğal ve vahşi hayat müzesi de bulunmaktadır.



The Güllük Mountain National Park is

northwest of Antalya. The ancient city of Termessos set inside the park, is located on a high plateau at 105 meters on the west side of Güllük Mountain. Explore this ancient city and wander among ruins in a beautiful natural setting. At the park entrance is a nature and wildlife museum.

Der Güllük Berg - Nationalpark erstreckt sich nordwestlich von Antalya. Im Inneren des Parks auf einer Höhe von 105 m befindet sich die antike Stadt Thermessos auf einem Plateau in traumhafter Stille. Erforschen Sie die antike Stadt, Ruinen und die wunderschöne Umgebung. Ein kleines Naturkundemuseum befindet sich am Eingang des Parks.

ENERJİ TASARRUFU

Isıtma ve soğutmada tasarruf, küresel ısınmada azalma!

Odalarda ısıcam kullanarak, hem ısıtma ve soğutmada daha az enerji harcıyor, hem de küresel ısınmanın azalmasına katkıda bulunuyoruz.

Isı Düzenleme – Ayarlama

Her odanın sıcaklığı bağımsız olarak ayarlanabilmektedir ve termostat kontrollüdür. Binaların giriş kapılarına rüzgârlık/hava perdesi konulmuştur.

Tasarruflu Klimalar ile Minimum Enerji Harcama!

Odalarda misafirlerin odayı terk ettikten sonra elektrik enerjisinin kesilmesi sağlayan sistem vardır. A sınıfı enerji verimli klimalar kullanarak, enerjiden tasarruf ediyoruz.

Aydınlatmada Projelendirilmiş Tasarruf!



Bina içerisinde özel projelendirilmiş aydınlatma sistemi ile hem gereksiz aydınlatmayı önüyor, hem de A sınıfı lambalar kullanarak en yüksek tasarrufu yapıyoruz.

Yeterince ve Gerektiğinde Aydınlatma Sistemi!

Belirli alanlarda harekete duyarlı lambalar kullanarak, tek bir ışık huzmesinin bile boşa gitmesini önlemiş oluyoruz.

Güneş Enerjisi ile Kirlenmeyen ve Yenilenen Enerji

Sıcak su sağlamak için, yenilenebilir ve kirlenmeyen enerji kaynaklarından güneş enerjisi kullanıyoruz.

SU TASARRUFU

Daha Az Su Tüketimi, Daha Çok Hayat

Genel kullanım alanlarında fotoselli musluklar kullanarak gereksiz su kullanımının önüne geçiyoruz. Ayrıca sifonlarda çift buton sayesinde su tasarrufu sağlanmaktadır. Böylece su tasarrufuna katkıda bulunuyoruz.

Su Tasarrufu Hayata ve Doğaya Saygıdır.

Düşük hacimli rezervuarlar aracılığıyla sifon suyu kullanımı azaltılıyor, zaten kıt olan su kaynaklarını kontrol altında tutuyoruz. Sifonların yıllık su tüketiminde sağlıyoruz.

Sızıntıya Dikkat, Doğaya Özen

Oda tuvaletlerinden gerçekleşen su sızıntılarının fark edilmesi ve önlenmesi için personelimizi eğitiyoruz, konuklarımızdan bu sıkıntıları bize bildirmelerini bekliyoruz.



Hem Konfor Hem Su Tasarrufu

Derinliği azaltılmış duş teknesi kullanarak, hem ferah bir alanda yıkanmaya ve hem de daha az su tüketilmesine olanak sağlıyoruz.

Tabiatın Doğal Parçası Olmak!

Doğayla uyumlu bahçemizi damlama ve fıskiye sistemleri ile ve sadece geceleri sulayarak, hem aşırı su tüketimini ve hem de buharlaşmayı önlemiş oluyoruz.

KİMYASALLARDAN KAÇINMA

Su, Kimyasal ve Enerji Tasarrufu Aynı Anda

Havlu ve çarşaf yıkamada harcama su tüketimini azaltmak amacıyla konuklarımıza iş birliği içinde olmak, onların talebi doğrultusunda değiştirme yapıyoruz.

İnsan sağlığını ve çevreyi korumak için, dezenfektan kimyasal tüketimini otomatik dozaj sistemiyle kontrol altında tutuyoruz.

Sigara İçmediğiniz için Teşekkür Ederim!

Odalarımızın tamamını da sigara içmeyen konuklarımıza ayırıyoruz ve böylece onların sağlığının korunmasına katkıda bulunuyoruz.

Doğaya Dost Klima Gazları ile Öncü Ekoloji Hareketi!

Klimalarımızda ve soğutma ünitelerimizde ozon dostlu gazlar kullanılıyor, bakımlarını düzenli olarak yaptırarak verimliliği üst seviyede tutuyoruz.



Sahilde Bisiklet Turu

Konuklarımıza toplu taşımadan nasıl faydalanacaklarını anlatıp toplu taşımayı özendiriyor, kısa mesafelerde bisiklet kullanımı sağlayarak karbondioksit emisyonunun önüne geçiyoruz.

Her Adımda Doğaya Dair Olmak!

Tesis içerisinde kullanılan bütün temizlik, bulaşık (elle ve makine yıkama) ve çamaşırhane deterjanları biyolojik olarak parçalanabilen niteliktedir.

Kullanılmış Bitkisel Yağlardan Bio-yakıt Üretimi

Kullanılmış bitkisel yağlardan bio-yakıt üreten firmalara ücretsiz veriyoruz.

Doğaya Uyum ve Katılım Bilinci

Bakım ve Onarım ile Çevresel Risklerin Kontrolü!

İşletmede kullanılan bütün ekipmanların servis ve bakımları kanun ve yönetmeliklerde belirlendiği üzere yapılmaktadır.

Doğaya uyumlu Görsel Bir Şölen, Hayvanlara Özgü Bir Yaşam Alanı!

Zengin düzenlemeleri yaparak, içinde bulunduğumuz tabiatı koruyor ve böylece bölgedeki küçük hayvanların barınabileceği bir ortam sağlamış oluyoruz.

Katılımcı Çevrecilik!

Anket yoluyla konuklarımızın görüşlerini alarak, ekolojiye katkımızı onların bakış açısıyla da şekillendiriyoruz.

Kurumsal Kültürümüzün ve Misyonumuzun tüm Çalışanlarımızca Sahiplenmesi!

Çevre korumaya yönelik çalışmalarımızı anlatmak, katılımlarını sağlamak ve verimlerini artırmak amacıyla tüm çalışanlarımıza periyodik olarak eğitimler veriyoruz.

En Değerli Kavram, Bilinçlenme!

Çocuk animasyonlarında ekolojik denge, kaynakların dengeli kullanımı, çevre koruma gibi temalara yer vererek, çocuklarımızın çevre bilinci edinmesine ve geliştirmesine katkıda bulunuyoruz.

Atık Azaltma ve Geri Dönüştürme!

Hızlı Tüketime Hayır, Yöresel Tüketime Evet

Restoran ve barlarda tek kullanımlık ambalajlardan ve ürünlerden mümkün olduğu kadar kaçınıyor, oluşan ambalaj atıklarını geri kazanım için Depolayarak lisanslı kuruluşlara ücretsiz olarak teslim ediyoruz.



Misafir Tarafından Atık Ayrıştırma!

Genel alanlarda misafirlerin katı atıklarını ayrırabilecekleri ayrıştırma istasyonları temin edilmiştir. Katlarda, misafirlerin pil atıklarını ayırmaları için özel kutular resepsiyon da bulunmaktadır.

Hem Geri Dönüş Hem Topluma Destek!

Doğallık Ayrıntılarda Gizlidir!

Yenileme inşaatımız sırasında çevre dostu malzemeler seçmeye özen göstererek, her ayrıntının doğayla uyumu için çaba harcadık!

Değerli Misafirlerimiz,

Çevreye katkıda bulunmak ve gelecek nesillere yaşanabilir bir dünya bırakmak elimizde...

Otelimizde çevreye duyarlılık çalışmaları gereği atıklar ayrıştırılarak toplanmaktadır. Sizlerde geri dönüşüme ve çevrenin korunmasına katkıda bulunabilirsiniz. Ambalaj atıklarınızı (kağıt, cam, plastik, metal) ve organik atıklarını (çöp) ayrı atınız.

Böylece yeniyi üretmek yerine;

* Geri dönüştürülebilir atıkları kullanarak sınırlı orandaki doğal kaynaklarımızı korur,

*Enerji tasarrufu eder

*Bizden sonraki nesillere yaşanabilir bir dünya bırakmış oluruz

Atık pillerinizi pil istasyonuna atabilirsiniz. Pil istasyonumuz ön büroda bulunmaktadır.

Atık ayrışımında bize yardımcı olduğunuz için sizlere çok teşekkür ederiz.

Enerji Tasarrufu için;

Klima açıkken lütfen balkon kapısını kapalı tutunuz.

oda içerisindeki gereksiz yanan lambaları söndürünüz.

Uyurken Tv'nizi stand by düğmesinden kapatınız.

Oda dışına çıkarken lütfen kartlarınızı seyver'de bırakmayınız.

Çevreye duyarlılığınız bizi desteklediğiniz için çok teşekkür ederiz...



ENERGY SAVING

Saving is heating and cooling, decrease in the global warming.

Using double – glazing in the rooms and restaurants and contribute to decreasing the global warming.

Temperature Regulating – Adjusting!

Temperature of each room is controlled by thermostat and can be adjusted independently. The entrance doors are equipped with air curtains on top.

Minimum Energy consumption with Energy-Saver Air-Conditioners!

The rooms are equipped with a system cutting the electrical energy after the guests have left the room. Using A-class energy-efficient air-conditioners, we save energy every year compared to the immediate lower class.

Designed Saving in Lighting

With the custom-designed lighting system, we both prevent unnecessary lighting and achieving the highest level of saving using the A-class lamps.

System of Lighting Sufficiently and when necessary!

Using motions-sensitive lamps in common areas, we prevent even the single light beam from going to waste.

Non-Pollutive and renewable energy with solar energy !

We use the solar energy, one of the renewable and non-pollutive energy sources, to provide hot water.

Advanced technology to save more energy!

Using frequency inverter in air conditioners and water boosters, we prevent energy fluctuations, and minimize the energy consumption through heat pump.

WATER SAVING

Less Water Consumption, More Life!

Using photocell or time faucets, showers, urinals as well as low-flow faucets and shower heads, we preclude the unnecessary use of water. Thus, we plan to save water.

Water Saving is Respect to Life and Nature!

With the low-volume reservoirs, decrease the use of siphon water, and thus, controlling the water.



Watching out for Leakage, Caring the Nature!

We train our personal to notice and prevent the water leakages in the bathroom and toilets and expect our guests to inform us such leakage.

Both Comfort and Water Saving!

Using lowered bathtubs, we allow both bathing in a spacious area and consuming less water.

Being a Natural Part of the Nature!

We prevent both excessive water consumption and vaporization by watering our nature-compatible garden by dropping and sprinkler systems and only by night.



Avoidance of Chemicals Water, Chemical and Energy Savings Simultaneously!

With our Guests Contributions....

In cooperation with our guests for the purpose of decreasing the water consumed in with washing the towels and sheets, we change them in line with our guests demands.

Minimum Chemical Consumption for the human and Enviromental Hearth!

We keep the disinfectant chemical consumption under control using the automatic dosage system in pools.

The ants accommodate and fee many other arthrood speciesin their homes. The key of this hospitality is the frame of chemical and mechanical language the host uses.

Thank you for not smoking!

We reserve one-fifth of our rooms for our nonsmoker guests and contribute to protection of their health.

Pioneering Ecological Movement with Nature-Friendly Refrigerants!

We use ozone-friendly gases in our air-conditioners and cooling units and keep their efficiency at the top level by maintaining them regularly.

Bicycle Touring Onshare?

We explain our guests how they can use public transportation and encourage them to use the public transportation. We prevent the carbon dioxide emission by allowing cycling at short distance.



Being Relared to Nature at Every Step!

All Cleaning, dishwashing (manaul and dishwasher), laundry detergent, and the general cleaning detergent are biologically degradale.

Biofuel Production From used Vegetable Oils !

We accumulate the used vegetable kitchen oils and give them to firms that produce biofuel.

A visual Feast Compatible With Nature , A Living Spa For The Animals!

We protect our habitat through rich landscapes and thus , provide an environment where the small animals in the region can live.



Participatory Environmentalism!

We obtain our guests opinions through surveys and shape our contribution to ecology with their viewpoints as well.

Energy and Measurement Instruments



The extra energy and water measurement instruments have been installed to measure the consumption of the parts and equipments of the facility. This activity or devices measure the kitchen and bars. The measurement data are reported.

Adoption of our Corporate Culture and Mission By all our Employees!

We train our employees periodically to explain our works for protection of environment, ensure their participation and increase their efficiency.

Becoming Conscious, the most Valuable Concept!

We contribute to our children to gain and develop environment consciousness by including the themes like ecological balance, balanced use of the resources and environment protection in the child entertainments.

Waste Decreasing and Recycling

No to fast Consumption, Yes to Local Production!

We avoid the disposable packages and products in restaurants and bars to the extent possible, store the emerging wastes for recycling and deliver them to the licensed organisations free.

Waste separation by guests !

The separation stations where the guests can separate their wastes are provided in common areas. There are special boxes for waste batteries of the guests.



Naturalness is hidden in the details!

We have made effort for compatibility of each detail with the nature by taking care to select environment - friendly materials during renewal construction.

One ought, every day at least, to hear a little song, read a good poem, see a fine picture and if it were possible to speak a few reasonable words.

Dear guests,

Contribute to the environment and to future generations a livable world we leave...

Our hotel calls environmental sensitivity should be separated wastes are collected. In the first of recycling and environment protection can contribute to. Packaging waste (paper, glass, plastic, metal and organic waste (garbage) dispose of as separate.

Thus instead of generate new:

Using recyclable waste and protect our natural resources are limited proportion.

Energy saving:

A livable world for our next generations would be left.

Waste batteries can be taken to the battery station at our reception. You have helped us in waste segregation. Thank you all so much.

For energy savings:

While using the airconditioner, keep doors and windows closed.

Switch off unnecessary burning lights in each room.

Turn off the standby of the television turn it off completely.

When leaving the room take your card out of the energybox.

Thank you for your sensitivity to the environment and to supports us.

Energieersparnisse

Ersparnis bei der Erwärmung und Kühlung.

Abnahme der globalen Erwärmung. Durch Doppelverglasung der Zimmer für die Erwärmung und Kühlung, für weniger Energieverbrauch. Somit leisten wir unseren Beitrag dazu die globale Erwärmung gering zu halten.

Wärmeregulierung

Die Wärme kann in jedem Zimmer unabhängig reguliert werden und arbeitet unter einer Thermostatkontrolle. An den Türen der Gebäude befinden sich Windfänger.



Mit sparsamen Klimaanlage, minimaler Energieaufwand

Das System im Zimmer stellt die Elektrizitätsenergie ab, nachdem unsere Gäste das Zimmer verlassen haben. Wir sparen durch den Gebrauch von produktiven Klimaanlage der Klasse A.

Ersparnis durch speziell angelegte Beleuchtungen

Mit einem speziell angelegten Beleuchtungssystem und mit Lampen der Klasse A wird soviel Energie wie möglich gespart.

Mit Sonnenenergie saubere und erneuerbare Energie

Um Warmwasser zu produzieren benutzen wir umweltfreundliche und Erneuerbare Energie, sowie die Sonnenenergie.

Wassersparnis

Mit Hilfe spezieller Wasserhaehne verhindern wir überflüssigen Wasserverbrauch.

Wassersparnis bedeutet Respekt vor dem Leben und der Natur.



Wassersparnis ist Respekt vor dem Leben und der Natur!

Reservoirs mit niedrigem Volumenvermögen senken den Verbrauch des Toilettenabwassers . So erhalten wir die ohnehin geringen Wasserquellen unter Kontrolle.

Augen auf bei Wasserleck. Der Natur zur Liebe.

Unsere Mitarbeiter werden so ausgebildet, dass diese ein Leck oder Rohrbruch finden und beheben. Wir erwarten von unseren Gaesten das ein Leck gemeldet wird.

Komfort und Wassersparnis zugleich

Wir bieten Ihnen durch die Nutzung von flachen Nasszellen die möglichkeit zu duschen und gleichzeitig auch weniger Wasser zu verbrauchen.

So ein natürlicher Teil der Umwelt

Unser Garten wird nur in der Nacht von Tropfsystemen und Spritztechnik bewässert. Auf diese Weise verhindern wir einen übermäßigen Wasserverbrauch und die Verdunstung des Wassers.

Vermeiden von Chemikalien

Wasser, Chemikalien und Energieersparnis auf einmal. Dank Mitwirkung unserer Gäeste.

Um das Wasser für Handtücher und Bettwaesche einzuschraenken, wechseln wir diese in Zusammenarbeit mit unseren Gaesten auf Wunsch. Für die Gesundheit halten wir den Desinfektionsmittelverbrauch, durch die Nutzung von Dosierungssystemen unter Kontrolle.

Für die Gesundheit der Menschen und der Natur, Chemikalienverbrauch auf minimalem Niveau.

In dem Schwimmbecken stellen wir den Desinfektionsmittelverbrauch durch Benutzung von automatischen Dosierungssystemen unter Kontrolle.

Wir bedanken uns, dass Sie nicht rauchen.

In keinem Zimmer darf geraucht werden. Zum Schutz Ihrer Gesundheit.

Mit Naturfreundlichen Klimagasen, vorlaufende Ökologische Aktion

In unsere Klima- und Kühlanlagen werden umweltfreundliche Gase gefüllt.

Fahrradtouren an der Küste

Wir klaeren unsere Gaeste auf, wie sie öffentliche Verkehrsmittel nutzen können. Wir stellen den Gaetsen Fahrraeder zur Verfügung.

Mit jedem Schritt ein Teil der Natur

Jedes Waschmittel und Reinigungsmittel sind in unserer Anlage biologisch abbaubar.

Produktion von Bio Treibstoff

Wir sammeln pflanzliches Altöl und geben dieses kostenlos an Biotreibstoff Hersteller ab.

Anpassung an die Natur und Teilhabebewusstsein

Wartung und Reparatur

Der Service und die Wartung aller genutzten Gerätschaften im Betrieb werden regelmässig und gesetzmassig nach Vorschrift durchgeführt.



Ein mit der Natur harmonisches visuelles Fest, ein eigentümlicher Lebensraum für die Tiere!

Mit reichen Gartenplanungen schützen wir die Natur in der wir uns befinden. So schaffen wir eine Grundlage, wo die einheimischen Tiere unterkommen können.

Mitwirkender Umweltschutz

Mit Fragebögen stellen wir die Äusserungen unserer Gäste fest. Indem wir auch deren Blickwinkel in betracht nehmen, können wir unsere Ökologische Mitwirkung formen.

Energie und Messgeraete

Für die Feststellung der Aufwaende der Abteilung und Geraete des Betriebes, wurden Wasser und Energiemessgeraete montiert. Mit dieser Aktivitaet und diesen Geraeten wird der Verbrauch der Küche und der Bar gemessen.

Die Messwerte werden Reportet. Die Aneignung der Institutionellen Kultur und Mission von den Mitarbeitern

Unsere Mitarbeiter werden für die Aktivitaeten bezüglich des Umweltschutzes für die Mitwirkungsleistung und die Erhöhung der Produktivitaet regelmässig geschult.

Der wertvollste Begriff ist "Bewusst werden"

Wir leisten Mitwirkung für das erwerben und die Entwicklung von Umweltbewusstsein der Kinder, indem wir am und um den Kinderclub für ökologisches Gleichgewicht, ausgewogene Benutzung der Quellen und Umweltschutz sorgen.



Reduzieren des Abfalls

und Recycling

NEIN zum schnellen Verbrauch

In unseren Restaurant und an unserer Bar vermeiden wir möglichst den Verbrauch von Einmalprodukten. Anfallender Abfall wird für den Recyclingprozess aufgehoben und an kostenlose Lizenzierten Sondermüllbetriebe geliefert.



Mülltrennung seitens unserer Gäste

In den öffentlichen Bereichen befinden sich Sortierstationen, wo unsere Gäste ihren Abfall sortieren können. An der Rezeption finden unsere Gäste eine Sammelstation für Altbatterien.



Die Natürlichkeit versteckt sich in den Details

Durch die Verwendung von umweltfreundlichen Material gab man sich besonders viel Mühe bei der Renovierung.

Blumen sind die schönen Worte und Hieroglyphen der Natur mit denen sie uns andeutet, wie lieb sie uns hat. (Goethe)

Liebe Gäste,

Es liegt in unseren Haenden der Umwelt beizutragen, damit wir der zukünftigen Generation eine Welt zum Leben hinterlassen. Der Umelt zuliebe wird in unserem Hotel der Abfall sortiert. Sie können Ihren Beitrag dazu leisten indem Sie Abfall (Papier,Glas,Plastik und Metal und Bio Abfall voneinander trennen und sortieren.

Anstatt alles neu zu produzieren:

Können Abfaelle Recycelt werden. Dadurch kann man Energiequellen schützen.

Reduziert man Energie

Hinterlassen wir der zukünftigen Generation eine Welt zum Leben.

Alte Batterien können von Gaetsen in den dafür gedachten Sammelbehaelter geschmissen werden.

Wir bedanken uns bei der Hilfe der Abfallsortierung.

Schalten Sie das Licht aus, wenn Sie es nicht benötigen.

Schalten Sie bitte den Hauptknopf am TV aus.

Beim verlassen des Zimmer entnehmen Sie bitte die Karte aus dem Energieschalter.

Danke für Ihr Umweltbewusstsein und Ihrer Mithilfe

Für die Energiereduzierung

Wenn die Klimaanlage an ist, lassen Sie bitte Türen und Fenster geschlossen.





Doğadan aldığımızı geri veriyoruz.

We give back to nature what we have taken from it.

Wir geben der Natur zurück was wir ihr genommen haben.



SIDE MARE

Ilica Mh. Cumhuriyet Blv. no:149

Kumköy Mevkii/ Manavgat - Antalya/ TÜRKİYE

T: +90 242 756 17 00 - F: +90 242 756 17 06

www.sidemarehotels.com